



**Ministarstvo kulture Republike Hrvatske**

**Upute za prijavitelje za književne programe u okviru knjižarske  
djelatnosti za 2016. godinu**

Datum raspisivanja Javnoga poziva: 15. srpnja 2015. godine

Rok za dostavu prijava: 15. rujna 2015. godine

# Sadržaj

<b>1. UVOD</b>	<b>3</b>
<b>2. CILJEVI I PRIORITETI POZIVA</b>	<b>3</b>
<b>3. RASPOLOŽIVI PRORAČUN</b>	<b>3</b>
<b>4. VREMENSKI OKVIR</b>	<b>4</b>
<b>5. FORMALNI UVJETI POZIVA</b>	<b>5</b>
5.1. <i>Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?</i>	5
5.2. <i>Prihvatljive prijave</i>	5
5.3. <i>Neprihvatljive prijave</i>	5
5.4. <i>Prihvatljivi troškovi</i>	5
5.5. <i>Neprihvatljivi troškovi</i>	6
<b>6. POSTUPAK PRIJAVE</b>	<b>6</b>
6.1. <i>Sadržaj prijavnice</i>	6
6.2. <i>Sadržaj obrasca proračuna</i>	7
6.3. <i>Kako poslati prijavu?</i>	7
6.4. <i>Rok za slanje prijave</i>	7
6.5. <i>Kontakti</i>	8
<b>7. PROCJENA PRIJAVA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI POTPORA</b>	<b>9</b>
7.1. <i>Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva</i>	9
7.2. <i>Procjena prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva</i>	9
7.3. <i>Obavijest o dodjeli potpora</i>	9
7.4. <i>Rok za izvršenje ugovornih obveza</i>	10
7.5. <i>Rok za dostavu izvješća</i>	10
7.6. <i>Obavijest o odbijanju prijave</i>	10
<b>8. NAČIN ISPLATE SREDSTAVA</b>	<b>11</b>
<b>9. PROPISI I DOKUMENTI</b>	<b>11</b>
<b>10. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAM A</b>	<b>12</b>

## **1. UVOD**

Jedan od ključnih problema hrvatskoga nakladništva jest neorganiziranost tržišta knjige, tj. nepostojanje učinkovite distribucijske mreže i slabljenje knjižarske mreže. Sve je manji broj neovisnih (nenakladničkih) knjižara, a one koje uspijevaju opstati imaju poteškoća s plaćanjem obveza nakladnicima. Profitabilnost knjižare izravno ovisi o broju zainteresiranih čitatelja, stoga je nužno osigurati opstanak postojećih knjižara te omogućiti otvaranje novih u svim većim mjestima.

Drugi je važan problem knjižarske djelatnosti nedostatak osposobljenoga stručnog kadra jer u Hrvatskoj ne postoji stručno obrazovanje za knjižare, a upravo su oni u izravnome dodiru s čitateljima i njihov bi glavni zadatak trebao biti organiziranje života knjižara kao svojevrsnih lokalnih kulturnih središta sa stalnim zbivanjima i redovitim posjetiteljima.

## **2. CILJEVI I PRIORITETI POZIVA**

Preduvjet za dodjelu potpora svakako je hitna procjena stanja te poduzimanje mjera za poboljšanje situacije. Nužno je stoga provesti što hitnije mapiranje knjižarske scene, tj. određivanje broja knjižara te objavljenih i prodanih naslova.

Mjera podupiranja književnih programa u okviru knjižarske djelatnosti u konačnici bi trebala rezultirati povećanjem broja nezavisnih kao i nakladničkih knjižara, a povećanje inovativnih programa i njihova veća prisutnost u medijima osigurali bi mnogobrojnu publiku te povećanje prodaje i čitanosti knjiga.

## **3. RASPOLOŽIVI PRORAČUN**

Najviša je vrijednost potpore 150.000,00 kn.

Za provođenje prijavljenoga programa prijavitelj je dužan osigurati dio vlastitih sredstava te dio sredstava iz drugih izvora financiranja (minimalno 20 % vrijednosti prijavljenoga programa).

Samo u iznimnim slučajevima, kada za to postoje opravdani razlozi, može se financirati do 80 % prijavljenoga programa.

#### 4. VREMENSKI OKVIR

faze	datum
objava Javnoga poziva	15. srpnja 2015.
rok za slanje prijava	15. rujna 2015.
rok za slanje upita vezanih uz Poziv	za vrijeme trajanja Poziva
rok za upućivanje odgovora na upite vezane uz Poziv	7 dana od primitka upita
rok za upit za dostavu dodatne dokumentacije	15 dana od zaprimanja dokumentacije
rok za dostavu tražene dokumentacije	7 dana od upućivanja zahtjeva
rok za pripremu radnih materijala i početak zasjedanja Kulturnoga vijeća	30 dana od isteka roka Poziva
rok za upućivanje prijedloga za financiranje ministrici	7 dana nakon što je Kulturno vijeće donijelo prijedlog
rok za donošenje odluke i objavu rezultata	15 dana nakon donošenja prijedloga Kulturnoga vijeća
rok za slanje ugovora prijaviteljima	10 dana nakon donošenja i objave odluke
rok za slanje obavijesti o odbijanju prijave	15 dana nakon donošenja i objave odluke
rok za dostavu prigovora/zamolba za ponovno razmatranje	15 dana nakon objave odluke
rok za naknadno razmatranje i odgovaranje na prigovore	30 dana od zaprimanja prigovora
rok za izvršenje ugovorne obveze	15. studenoga 2016.
rok za dostavu konačnog izvješća	15. prosinca 2016.

Ugovorno tijelo ima mogućnost ažuriranja ovog indikativnog kalendara. Obavijest o tome, kao i ažurirana tablica, objavit će se na sljedećoj web stranici: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

## 5. FORMALNI UVJETI POZIVA

### 5.1. *Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?*

Pravo podnošenja prijave na temelju ovoga Javnog poziva imaju pravne i fizičke (obrtni i djelatnosti slobodnih zanimanja) osobe koje obavljaju gospodarsku djelatnost, sudjeluju u prometu robe i usluga, sukladno članku 2. Zakona o državnim potporama (NN, 72/13), a registrirani su za obavljanje nakladničke ili knjižarske djelatnosti prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (58 Izdavačke djelatnosti; 72 Znanstveno istraživanje i razvoj; 74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti; 84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje; 85 Obrazovanje; 90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti; 91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti; 94 Djelatnosti članskih organizacija) te koje:

- posluju najmanje 1 godinu prije objave ovoga Poziva;
- imaju podmirene obveze prema državi po svim osnovama ili rješenje Porezne uprave o odobrenju obročne otplate duga.

Na Javni poziv **ne mogu se prijaviti** fizičke osobe.

Isti prijavitelj može podnijeti veći broj prijava.

### 5.2. *Prihvatljive prijave*

Ministarstvo kulture sufinancira isključivo književne programe koji se održavaju u knjižarama u Republici Hrvatskoj.

Knjižare moraju samostalno pripremiti i predložiti programe koji se ne smiju ni u jednoj točki podudarati s ostalim programima za koje je Ministarstvo već odobrilo financijsku potporu.

### 5.3. *Neprihvatljive prijave*

Ne mogu se prijaviti fizičke ni pravne osobe koje nisu registrirane za obavljanje knjižarske djelatnosti u Republici Hrvatskoj.

Neće se podupirati programi čiji prijavitelji nisu izvršavali preuzete obveze te protiv kojih se vodi pravni postupak.

### 5.4. *Prihvatljivi troškovi*

Sredstvima ovoga Poziva mogu se financirati samo stvarni i prihvatljivi troškovi nastali provođenjem programa u vremenskome razdoblju naznačenome u ovim Uputama. Prilikom procjene programa ocjenjivat će se opravdanost naznačenih troškova u odnosu na predviđene aktivnosti, kao i realnost visine navedenih troškova.

Prihvatljivi **izravni** troškovi organizacije književnih programa u knjižarama:

- autorski honorari sudionicima
- prijevoz sudionika
- smještaj sudionika

- honorari organizatorima
- ostali honorari (obavezno specificirati u prijavi)
- grafičko oblikovanje plakata i brošura
- tisak plakata i brošura
- oglašavanje i plakatiranje
- poštarina.

Prihvatljivi **neizravni** troškovi:

- najviše 10 % odobrenog iznosa može biti utrošeno za režijske troškove organizatora;
- najviše 15 % odobrenih sredstava može biti potrošeno na organizaciju domjenka u okviru sufinanciranoga programa.

#### 5.5. Neprihvatljivi troškovi

Neprihvatljivi su svi troškovi koji nisu izravno vezani uz realizaciju sufinanciranoga programa te oni za koje nije priložena potpuna financijska dokumentacija.

Ministarstvo kulture ne podupire promidžbene programe nakladničkih knjižara u kojima su zastupljena isključivo vlastita izdanja.

## 6. POSTUPAK PRIJAVE

Prijava se podnosi internetskim putem na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na stranicama Ministarstva na sljedećoj adresi: <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Elektronički ispunjenu prijavnici potrebno je ispisati i priložiti joj obvezne priloge:

- ispunjen obrazac proračuna za provedbu programa
- registarsku potvrdu iz koje je vidljivo da je predlagatelj registriran za obavljanje knjižarske djelatnosti
- detaljan pregled i opis svih dosadašnjih djelatnosti knjižare u području promidžbe knjiga i kulture čitanja (priložiti dokumentaciju)
- opis knjižarske književne građe (obvezni elementi u prijavnici: broj zastupljenih nakladnika, broj ponuđenih naslova, struktura ponude – odnos komercijalnih naslova prema naslovima koje podupire Ministarstvo kulture, broj književnih časopisa koji su u stalnoj ponudi)
- opis ostale knjižarske građe
- detaljan opis svakoga programa za koji se traži potpora:
  - detaljna razradba programa (cilj, plan s rokovima, sudionici, voditelj programa)
  - konkretni podatci o prostornoj i kadrovskoj ekipiranosti.

#### 6.1. Sadržaj prijavnice

Prijavnica je dio obvezne dokumentacije. Ispunjava se na hrvatskome jeziku i sadrži podatke o prijavitelju, sadržaju programa koji se predlaže za financiranje te prijedlog financijske konstrukcije.

Prijavnice u kojima nedostaju podatci koji su označeni kao obvezni(\*) neće se razmatrati.

Prijavnicu je potrebno ispuniti internetski i dostaviti ispisanu te potpisanu i ovjerenu pečatom. Rukom popunjene prijavnice neće se razmatrati.

Ako prijavnica nije ispravno popunjena i dostavljena u fizičkom obliku s obveznim priložima u određenome roku Poziva, prijava će se smatrati neprihvatljivom i neće se razmatrati.

## 6.2. Sadržaj obrasca proračuna

Prijedlog financijske konstrukcije programa dio je obvezne dokumentacije. Ispunjava se u obrascu proračuna dostupnom na adresi [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), koji sadrži podatke o svim izravnim i neizravnim troškovima programa, očekivanim prihodima (uključujući prihode od oglašavanja – obvezno priložiti sklopljene ugovore te prihode od prodaje) kao i o sredstvima koja se traže od potencijalnih davatelja potpora.

Prijave kojima nedostaje prijedlog financijske konstrukcije programa neće se razmatrati, kao ni prijavnice u kojima taj dio nije u potpunosti ispunjen. Prijave koje ne sadrže potpisane ugovore sa sudionicima manifestacija, s navedenim honorarima koji se slažu s troškovima navedenima u prijavnici, neće se razmatrati.

## 6.3. Kako poslati prijavu?

Prijavnicu i propisanu obveznu dokumentaciju potrebno je poslati u papirnatome (jedan primjerak) i elektroničkome (*online* prijavnica) obliku. Prijava u papirnatom obliku sadržava prijavnicu koju je vlastoručno potpisala osoba ovlaštena za zastupanje i koja je ovjerena službenim pečatom organizacije. Prijava u elektroničkom obliku (popunjena *online* prijavnica) sadržajno mora biti identična onoj u papirnatom obliku.

Prijava u papirnatom obliku šalje se poštom, dostavom ili osobno predaje u urudžbenom uredu Ministarstva kulture. Na vanjskome dijelu oмотnice potrebno je istaknuti naziv Javnoga poziva te puni naziv i adresu prijavitelja.

Prijave u papirnatom obliku šalju se, dostavljaju ili predaju na sljedeću adresu:

**Ministarstvo kulture Republike Hrvatske**  
**Sektor za književno-nakladničku i knjižničnu djelatnost**  
**Runjaninova 2**  
**10 000 Zagreb.**

## 6.4. Rok za slanje prijave

Rok za prijavu na temelju ovoga Javnog poziva jest od dana njegove objave do 15. rujna 2015. godine. Prijava je dostavljena u roku ako je na prijamnom žigu jasno vidljivo da je zaprimljena u pošti do kraja datuma koji je naznačen kao krajnji rok za prijavu na Poziv. U slučaju da je prijava dostavljena osobno u urudžbeni ured (najkasnije do 16:30 sati 15. rujna 2015. godine), prijavitelju će se izdati potvrda o datumu prijma pošiljke.

Sve prijave poslane/dostavljene izvan krajnjega roka neće se razmatrati.

## 6.5. Kontakti

Sva pitanja vezana uz Poziv mogu se postaviti elektroničkim putem, slanjem upita na sljedeću adresu: [prijavnice@min-kulture.hr](mailto:prijavnice@min-kulture.hr) ili telefonski na brojeve: 01 4866 426 i 01 4866 406.

Odgovori na pojedine upite poslat će se izravno na adrese onih koji su pitanja postavili sukladno indikativnom kalendaru Poziva.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja ugovorno tijelo ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, partnera, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.



## 7. PROCJENA PRIJAVA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI POTPORA

Na sve zaprimljene prijave primjenjuje se isti postupak.

### 7.1. Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva

Prijave se zaprimaju u urudžbenom uredu Ministarstva kulture.

Sve prijave administrativno i tehnički obrađuje nadležna stručna služba Ministarstva kulture, Sektor za knjižničnu i književno-nakladničku djelatnost, Služba za knjigu i nakladništvo, i utvrđuje udovoljavaju li formalnim uvjetima Javnoga poziva.

U slučaju nepotpune prijave nadležna Služba obavijestit će prijavitelje elektroničkim putem o dokumentaciji koja nedostaje te zatražiti nadopunu prijave u roku od 7 dana od slanja obavijesti.

Prijave koje ostanu nepotpune nakon dostavljene elektroničke obavijesti neće se razmatrati.

### 7.2. Procjena prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva

Potpune i u roku pristigle prijave upućuju se na razmatranje i vrednovanje nadležnom Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost.

Pri vrednovanju prijavljenih programa Kulturno vijeće rukovodi se temeljnim kriterijima iz članka 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi („Narodne novine“, broj 69/2012, 44/2013. i 91/2013.) dostupnoga na adresi <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=75> te pojedinačnom procjenom kvalitete samih prijava.

Podupiru se sadržaji i inicijative izrazito visoke razine kvalitete i stručne utemeljenosti.

Ministarstvo kulture dodijelit će potpore knjižarama i antikvarijatima za njihove djelatnosti u sljedećim područjima:

- književno-autorske promocije
- tematski književni susreti
- književne radionice koje razvijaju čitateljske navike kod mladih do 18 godina
- književne radionice
- ostale aktivnosti čiji je cilj promicanje kulture čitanja.

Naročito će se poticati planirane aktivnosti promicanja čitanja kod različitih generacija čitatelja. Prednost također imaju programi koji hrvatsku kulturu stavljaju u europski kontekst, promiču interkulturni dijalog i razvoj civilnoga društva, koji su stručno utemeljeni, visoke razine kvalitete, ekonomični i profilirani.

Nakon donošenja odluke popisi odobrenih i odbijenih programa objavljuju se na internetskim stranicama Ministarstva kulture: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

### 7.3. Obavijest o dodjeli potpora

S prijaviteljima čiji su programi uvršteni u Program kulturnog razvitka za tekuću godinu sklapaju se ugovori o korištenju sredstava Ministarstva za svaki odobreni program pojedinačno.

Prije potpisivanja ugovora Ministarstvo može zatražiti reviziju obrasca proračuna kako bi procijenjeni troškovi odgovarali realnim troškovima u odnosu na predložene aktivnosti te dokaze o pozitivnome poslovanju.

Provjeru dodatne dokumentacije obavlja stručna služba Ministarstva kulture.

Ako prijavitelj ne dostavi traženu dodatnu dokumentaciju u roku od 10 dana od upućivanja zahtjeva, njegova će prijava biti odbijena.

Ako se provjerom dodatne dokumentacije ustanovi da neki od prijavitelja ne ispunjava tražene uvjete Javnoga poziva, njegova će prijava biti odbijena.

#### 7.4. Rok za izvršenje ugovornih obveza

Rok za izvršenje ugovornih obveza jest 15. studenoga 2016. godine.

#### 7.5. Rok za dostavu izvješća

Korisnik je dužan **najkasnije mjesec dana po završetku programa dostaviti izvješće** o realizaciji programa kao i financijsko izvješće na propisanome e-obrascu dostupnome na: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), čime potvrđuje izvršenje sufinanciranoga programa u tekućoj godini.

Potrebno je dostaviti i opisno izvješće koje će prikazati ostvarene rezultate prema sljedećim točkama:

- naziv, nositelj i vremensko razdoblje provedenih aktivnosti
- relevantnost aktivnosti za korisnike i širu kulturnu zajednicu
- broj posjetitelja
- suradnja s medijima i popraćenost događaja.

Organizatori književnih programa u knjižarama koji kao korisnici potpore Ministarstva zbog termina/perioda održavanja programa nisu u mogućnosti izvršiti ugovorne obveze do 15. prosinca 2016. dužni su o tome pismeno obavijestiti Ministarstvo kulture.

Nepotpuno i netočno izvješće bez priloženih preslika plaćenih/fiskalnih računa te provedenih naloga za isplatu neće se prihvatiti. Ako se takvo izvješće i dostavi u ugovornome roku, korisniku se neće isplatiti ostatak odobrenih sredstava, odnosno od njega će se tražiti povrat isplaćenih sredstava.

#### 7.6. Obavijest o odbijanju prijave

Prijaviteljima čiji programi/projekti nisu prihvaćeni upućuju se obavijesti o odbijanju prijave u roku od 15 dana od objave na internetskim stranicama Ministarstva.

Ako prijavitelj nije zadovoljan odlukom Ministarstva kulture, u roku od najviše 30 dana od primitka obavijesti o odbijanju prijave može uputiti prigovor te molbu za ponovno razmatranje.

Prigovori/molbe za ponovno razmatranje zaprimaju se u urudžbenom uredu Ministarstva, a predaju se isključivo u pisanom obliku. Stručna služba Ministarstva kulture priprema sve u roku zaprimljene prigovore/zamolbe te ih daje Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost na ponovno razmatranje.

Ako Kulturno vijeće prihvati prigovor prijavitelja, upućuje se dopuna prijedloga za financiranje ministrici, koja donosi odluku. Obavijest o tome upućuje se prijaviteljima 30 dana od zaprimanja prigovora.

Prijaviteljima čiji prigovori/zamolbe za ponovno razmatranje nisu prihvaćeni upućuje se odgovor pisanim putem u roku od 30 dana od zaprimanja prigovora.

## 8. NAČIN ISPLATE SREDSTAVA

Korisnik kojemu je odobrena potpora dužan je u roku od 15 dana od dana primitka ugovora u Ministarstvo kulture dostaviti dva primjerka potpisanoga i ovjerenog ugovora. U suprotnom će se smatrati da je korisnik odustao od odobrene potpore. Nakon zaprimanja potpisanoga i ovjerenog ugovora odobrena sredstva uplaćuju se na žiroračun korisnika u dva dijela:

- prva isplata u iznosu od 80 % odobrene potpore nakon potpisanog ugovora
- druga isplata u iznosu od 20 % odobrene potpore nakon dostave potpunog izvješća o realizaciji programa/projekta s dokumentacijom o utrošenim sredstvima.

## 9. PROPISI I DOKUMENTI

Zakonski i podzakonski temelj za raspisivanje i provođenje Javnoga poziva – dostupno na [www.min-kulture.hr/propisi](http://www.min-kulture.hr/propisi)

Zakon o kulturnim vijećima (NN, broj 48/04)

Zakon o izmjenama Zakona o kulturnim vijećima (NN, broj 44/09 i 68/13)

Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi (NN, broj 47/90, 27/93 i 38/09)

Zakon o državnim potporama (NN, broj 72/13 i 47/14)

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o državnim potporama (NN, broj 141/13)

Ugovor o funkcioniranju EU, članak 107., stavak 3., točka d) – dostupno na [http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index\\_hr.htm](http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index_hr.htm) ili <http://www.mvep.hr/custompages/static/hrv/files/pregovori/111221-lisabonski-prociscena.pdf>

Odluka o Državnoj potpori SA.37923 (2013/N) – Hrvatska, Program izdavanja knjiga za razdoblje 2014. – 2016. – dostupna na [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/case\\_details.cfm?proc\\_code=3\\_SA\\_37923](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/case_details.cfm?proc_code=3_SA_37923)

Pravilnik o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi (NN, broj 69/12, 44/13 i 91/13)

Strateški plan Ministarstva kulture za razdoblje 2014. – 2016.

## 10. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAMA

Prijavnice su dostupne *online* na poveznici <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Obrasci proračuna te obrasci za izradu izvješća dostupni su u e-obliku na stranici [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr):

- Obrazac proračuna programa
- Obrazac za izradu izvješća ostvarenoga programa
- Obrazac financijskog izvješća.